

En 15 quince de enero de 1998 mil novecientos noventa y ocho, doy cuenta al ciudadano Juez con el oficio de consignación número DAPCP/007/98/DRZS del Ciudadano Director Regional de Averiguaciones Previas y Control de Procesos Zona Sur de Tepexi de Rodríguez, Puebla y diligencias de averiguación previa que se acompañan, a fin de saber lo procedente. - Conste. -

AUTO DE INICIO. = PROCESO NUMERO 6/98. -

Tehuacán, Puebla, a 15 quince de enero de 1998 mil novecientos noventa y ocho. -

Con el oficio de consignación número DAPCP/007/98/DRZS del Ciudadano Director Regional de averiguaciones previas y control de Procesos Zona Sur, de Tepexi Rodríguez, Puebla, fórmese el proceso respectivo, registrese en el Libro de Gobierno bajo el número 6/98, que le corresponde y tén-gase al Representante Social ejercitando acción penal persecutoria en contra de NICOLAS AGUILAR RIVERA, como probable responsable en la comisión de los delitos de CORRUPCION LE MENORES, en agravio de la Sociedad, previsto y sancionado en los artículos 13, 21 fracción I, 217, 218 y 225 del Código de Defensa Social para el Estado; VIOLACION EN GRADO DE TENTATIVA en agravio del menor SERGIO SANCHEZ MERINO, previsto y sancionado por los artículos 13, 20, 21 fracción I, 94 fracción I y 267 del Código de Defensa Social para el Estado y ATAQUES AL PUDO en agravio del menor SERGIO SANCHEZ MERINO, previsto en los artículos 13, 21 fracción I, 260, 261 fracción III inciso b) y 263 del Código de Defensa Social en el Estado, dése al Ministerio Público Adscrito a éste Juzgado la intervención que legalmente le corresponde y en atención al punto primero resolutivo de la citada consignación, a efecto de resolver sobre la existencia de los ilícitos por los cuales se inicia este proceso y la probable responsabilidad del acusado en su ejecución, se procede al análisis de las constancias que obran en la presente indagatoria para determinar si se encuentran reunidos

0142

Ex. 27

ol
in
nán
i
l-

IAS

12

12

12

RECEIVED
JAN 15 1998

12

los requisitos esenciales de los artículos 16 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, 115 y 116 - y demás relativos del Código de Procedimientos en Materia de Defensa Social para el Estado. - - - - -

CONSIDERANDO

Primero.- Dispone el artículo 16 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos: "... No podrá librarse orden de aprehensión sino por la Autoridad Judicial y sin que preceda denuncia, acusación, o querrela de un hecho determinado que la Ley señale como delito sancionado cuando menos con pena privativa de libertad y existan datos que acrediten los elementos que integran el tipo penal y la probable responsabilidad del indiciado..."- Asimismo el diverso 114 del Código de Procedimientos en Materia de Defensa Social para el Estado establece: I.- Para que un Juez pueda librar orden de detención contra una persona, se requerirá: -I. Que el Ministerio Público haya solicitado la detención y III. Que se reúnan los requisitos fijados por el artículo 16 de la Constitución Federal..."

II.- Los tipos penales de los delitos de corrupción de menores y Ataques al pudor, ilícitos que son previstos y sancionados por los artículos 217, 218, 225, 260, 261 fracción III, inciso b) y 263 del Código de Defensa Social para el Estado, requieren para su configuración de los siguientes elementos de prueba: - - - - -

- a).- El que procure o facilite la corrupción de un menor de dieciséis años de edad, mediante actos de exhibicionismo corporal, lascivos o sexuales. - - - - -
- b).- O lo induzca a la práctica de la prostitución. - -
- c).- Aquél que sin consentimiento de una persona mayor o menor de edad o con el consentimiento de ésta última ejecute en ella o la haga ejecutar un acto erótico. - - - - -
- d).- Sin el propósito de llegar a la cópula. - - - - -

Las anteriores premisas normativas y de acuerdo a los elementos de prueba existentes dentro de esta indagatoria se encuentran debidamente acreditados dentro de la presente indagatoria en términos de lo que nos establece el artículo 83 --



NEB
10 DE
191
E

On January 15 fifteen of 1998, nineteen ninety eight, I bring to the citizen Judge the filing brief number DAPCP/007/98/DR25 of the citizen Regional Director of Inquiries and Case Management, South Area of Tepexi de Rodríguez, Puebla along with discovery documents attached in order to agree to the procedure.- As stated. -----

FILING ORDER.- CASE NUMBER 6798. -----
Tehuacán, Puebla, January 15 fifteen of nineteen ninety eight. -----
Complaint document number DAPCP/007/98/DR25 of the Regional Director of Inquiries and Case Management, Southern Area, Tepexi Rodríguez, Puebla, may the process start, Register in the Book of Government under the number 6/98, which corresponds; the Social Representative taking criminal action against NICOLÁS AGUILAR RIVERA, as someone likely responsible for the commission of the crimes of CORRUPTION OF MINORS, a grievance to Society, included and punishable according to articles 13, 21, subsection I, 217, 218 and 225 of the Code of the Social Defense for the State; ATTEMPTED RAPE as grievance against the minor SERGIO SÁNCHEZ MERINO, included and punishable according to articles 13, 21, subsection I, 260, subsection III, paragraph b) and 263 of the Code of the Social Defense for the State; the District Attorney as part of this Court will intervene as legally appropriate in regards to the first resolution of the aforementioned complaint in order to resolve the existence of the crimes which are the base of initiating this complaint and the probabilities that the defendant committed these actions. The analysis of the evidence, part of this document will take place to determine if...

0142

0142

...essential documents have been gathered as stated in articles 16 of the Political Constitution of the United States of Mexico, 115 and 116 and other related to the Code of Procedure for the Social of the State. -----

----- WHEREAS -----

First.- Article 16 of the Political Constitution of the United States of Mexico: "... Cannot avoid an order of apprehension except by the Judicial Authority and not without a complaint, accusation, or grievance of a fact that the Law considers as a punishable crime with at least a custodial sentence if there is evidence to prove the elements of a crime and the probability that the accused is responsible..."- Likewise the other 114 of the Code of Procedure for the Subject of Social Defense of the State establishes that: I.- In order for a Judge to vacate an arrest order against a person, it will be required: I. That the District Attorney had requested the detention and III. That the requirements indicated by article 16 of the Federal Constitution are met..."-----

II – The criminal types of crime of corruption of minors and Attacks to decency, illegal acts against the provisions of articles 217, 218, 225, 260, 261 subsection III, paragraph b) and 263 of the Code of Social Defense for the State, require in order to be establish the following elements of evidence: -----

- a).- That the corruption of a minor under sixteen years of age be promoted or habilitated through bodily acts that are lascivious or sexual. -----
- b).- Or that induces him to the activity of prostitution.-----
- c).- Or one who, without the consent of an adult or a minor or with the consent of the later performs on [this person] or makes [this person] perform an erotic act.
- d).- Or without the purpose of reaching copulation. -----

The earlier statements of rules and in accordance with the elements of proof that are present in this inquiry are duly credited, in this inquiry, within the terms established in article 83 ... -----

0143



DECLARATION AND CERTIFICATION OF CERTIFIED/REGISTERED COURT INTERPRETER

I, Loures G. Campbell declare that I am a certified/registered court interpreter. I am certified/registered to interpret and translate from the Spanish language to the English language, by the State of California, Certification/Registration Number(s) 457390019.

I further declare that I have translated the attached document from the Spanish language to the English language. I declare to the best of my abilities and belief, that this is a true and correct translation of the Spanish language text of Filing Order - Case number 6798.
(Insert title of document) 0142 ; 0143

Specific Description of the Document

I declare under penalty of perjury under the laws of the State of California that the foregoing is true and correct.

This declaration signed this 21st day of September, 2007 in Ventura, California.

LOURDES G. CAMPBELL
Print Name of Certified/Registered Court Interpreter

Loures G. Campbell
Signature of Certified/Registered Court Interpreter

